

Porównanie tłumaczeń II Koryntian 12:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Znowu uważacie że przed wami bronimy się w obliczu Boga w Pomazańcu mówimy te zaś wszystkie umiłowani dla waszego zbudowania
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Od dawna myślicie, że się przed wami usprawiedliwiamy. W obliczu Boga w Chrystusie mówimy,* że to wszystko, kochani, dla waszego zbudowania.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Od dawna uważacie, że (przed) wami bronimy się? Naprzeciw* Boga w Pomazańcu mówimy; zaś wszystko, umiłowani, dla waszego budowania. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Znowu uważacie że (przed) wami bronimy się w obliczu Boga w Pomazańcu mówimy (te) zaś wszystkie umiłowani dla waszego zbudowania

¹⁾ <x>520 9:1</x>; <x>540 2:17</x>

²⁾ <x>520 14:19</x>; <x>540 10:8</x>; <x>540 13:10</x>

³⁾ Inaczej: "wobec".